

Commerce et Navigation.

MINISTÈRE DES DOUANES,

OTTAWA, 3 décembre 1897.

L'hon. WILLIAM PATERSON,

Ministre des douanes.

J'ai l'honneur de vous soumettre les tableaux ordinaires annuels concernant le commerce et la navigation du Canada, pour l'exercice terminé le 30 juin 1897.

Un changement des tableaux a été fait en vue de rendre les informations du rapport plus à la portée des personnes désireuses d'y référer.

Le tableau n° 25 introduit dans ce rapport pour la première fois est fait en vue d'indiquer la valeur totale des importations et exportations de chaque pays et à chaque pays, distinguant les importations imposables des importations exemptes de droits, et les exportations canadiennes des exportations étrangères.

L'index au commencement des tableaux donne un aperçu de leurs arrangement et contenu, et ne demande pas d'autres explications.

Les notes explicatives suivant l'index définient l'intention et l'application de certains termes et phrases employés dans le rapport.

L'index à la fin du rapport contient une liste alphabétique des articles importés et exportés durant l'exercice terminé le 30 juin 1897, et aussi des informations quant aux tableaux des quantités et valeur de ces importations et exportations.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

JOHN McDOUGALD,

Commissaire des douanes.